



6213/1.1-WL  
6213/2.1-WL  
SBA-F-1.1.1-WL  
SBA-F-2.1.1-WL

www.busch-jaeger.de/freeathome  
www.abb.com/freeathome

PT  
NL  
PL  
RU  
NO  
SV

Português

**Sensor/atuador gelosia 1/1 vez; 2/1 vez, wireless**

**ATENÇÃO**  
No caso de contato direto ou indireto com peças condutoras de tensão, há uma perigosa passagem de corrente pelo corpo. As consequências podem ser o choque elétrico, queimaduras ou a morte. No caso de trabalhos inadequados nas peças condutoras de tensão, há perigo de incêndio.

- Antes da montagem e da desmontagem, desligar a tensão da rede!
- Somente o pessoal especializado deve executar os trabalhos na rede 230 V.

- Ler e guardar com cuidado o manual de montagem.
- Outras informações para o utilizador em [www.abb.com/freeathome](http://www.abb.com/freeathome) ou escaneando os códigos QR neste manual.
- Informações sobre a conexão do sistema, ver o manual do sistema ([www.abb.com/freeathome](http://www.abb.com/freeathome)).

**Utilização adequada**  
O sensor da gelosia forma uma unidade com o atuador de gelosia. Os aparelhos servem para o comando dos motores da gelosia (p. ex. aplicações de proteção solar) e são respectivamente pré-configurados (tecla para cima/ para baixo: abrir/fechar; balsa esquerda). Além disso, é possível comandar tampas de ventilação, portões e janelas.

- Informações detalhadas sobre a gama de funções, ver o manual técnico (ver o código QR neste manual).

**Declaração de conformidade**  
Através desta, a Busch-Jaeger Elektro declara que o tipo de sistema tipo de equipamento de rádio 6213/1.1-WL, 6213/2.1-WL, SBA-F-1.1.1-WL e SBA-F-2.1.1-WL corresponde à diretiva 2014/53/UE.  
O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível nos seguintes endereços de internet:

6213/1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html">www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html</a>
SBA-F-1.1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html">www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html</a>

**Dados técnicos**

Tensão operacional	230 V CA, 50/60 Hz
Ligação	L, N, entradas e saídas ligadas no potencial Terminal de parafuso: 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> fixo; 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> flexível
Arco	com proteção contra toque e retorno (opcionalmente removível)
Protocolo de transmissão	free@home wireless
Frequência de transmissão	2,400 ... 2,483 GHz
Potência de emissão máxima WL (wireless)	< 15 dBm
Consumo de potência	< 1 W
Carga máxima	4 A
Classe de proteção	IP20
Temperatura ambiente	-5 °C ... +45 °C
Temperatura de armazenagem	-20 °C ... +70 °C

**Montagem**

**Nota**  
O emissor e o receptor comunicam-se por rádio. O alcance depende das condições da obra. As paredes ou tetos, especialmente com armações de aço ou revestimentos de metal, limitam o alcance. A distância entre os componentes entre si e a outros aparelhos transmissores que também irradiam sinais de alta frequência (p.ex., computadores, sistemas de áudio e vídeo) deve ser no mínimo 1 m.

Montagem somente nas caixas embutidas que encontram-se em interiores secos. Observar para isso os regulamentos válidos. Remover o Ident-Label e colá-lo na lista (no System Access Point).

- Encomendar separadamente o quadro de cobertura e as coberturas.
- As possíveis séries de interruptores podem ser consultadas na catálogo eletrônico ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

**Ligação**

- Observar a fiação correta.
- Fazer a ligação de acordo com o gráfico de ligações.

[A] = para cima, [B] = para baixo

**Colocação em funcionamento**

Um aparelho não programado encontra-se a cada alimentação de corrente por 30 minutos no modo de programação e pode ser registado no sistema.  
O login é feito através da superfície de colocação em funcionamento do System Access Point.  
**Um aparelho já registado tem de ser repostado, para que possa ser colocado novamente no modo de programação.**  
Processo:  
1. Desligar o aparelho da tensão  
2. Ligar a tensão e **ao mesmo tempo** manter premeida a tecla (à esquerda em baixo) no mínimo por 15 seg. até que o LED pare de piscar  
O aparelho deve ser parametrizado para a execução de funções adicionais.

- Informações detalhadas sobre a colocação em funcionamento e a parametrização encontram-se no manual técnico e na ajuda online do System Access Point ([www.abb.com/freeathome](http://www.abb.com/freeathome)).
- A atualização do firmware é feita através do System Access Point.

**Outras características do produto**

- LEDs como luz de orientação/indicador de estado
- Coberturas substituíveis com os respectivos símbolos

**Serviço**  
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Uma empresa do grupo ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](http://www.BUSCH-JAEGER.com)

Nederlands

**Sensor/jaloezieaktor 1/1-voudig; 2/1-voudig, wireless**

**WAARSCHUWING**  
Bij direct of indirect contact met spanningsvoerende delen treedt er een gevaarlijke stroomdoorgang door het lichaam op. Elektrische schok, brandwonden of de dood kunnen het gevolg zijn. Bij niet correct uitgevoerde werkzaamheden aan spanningsvoerende delen bestaat brandgevaar.

- Voor montage en demontage eerst de netspanning uitschakelen!
- Werkzaamheden aan het 230V-stroomnet uitsluitend laten uitvoeren door een erkend elektrotechnisch installatiebedrijf.

- Montagehandleiding zorgvuldig lezen en bewaren.
- Meer gebruikersinformatie onder [www.busch-jaeger.nl/freeathome](http://www.busch-jaeger.nl/freeathome) of door scannen van de QR-code in deze handleiding.
- Informatie over integratie in een systeem zie systeemhandboek ([www.busch-jaeger.nl/freeathome](http://www.busch-jaeger.nl/freeathome)).

**Beoogd gebruik**  
De jaloezie sensor vormt een eenheid met de jaloezie aktor. De componenten worden gebruikt voor de besturing van jaloezie motoren (bijvoorbeeld zonweringen) en zijn aldus voorgeconfigureerd (toets boven / onder: op / neer; linker bedieningswip). Bovendien kunnen ventilatiekleppen, poorten en ramen worden bestuurd.

- Voor uitvoerige informatie over de functieomvang zie het technische handboek (zie QR-code in deze handleiding).

**Verklaring van overeenstemming**  
Hiermee verklaart Busch-Jaeger Elektro, dat het draadloze installatietype 6213/1.1-WL, 6213/2.1-WL, SBA-F-1.1.1-WL en SBA-F-2.1.1-WL voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar onder het volgende internetadres:

6213/1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html">www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html</a>
SBA-F-1.1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html">www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html</a>

**Technische gegevens**

Bedrijfsspanning	230 V AC, 50/60 Hz
Aansluiting	L, N, in- en uitgangen potentiaal gebonden Schroefklem: 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> star; 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> flexibel
Bevestigingsklauwtje	met aanraakbeveiliging en terugzetten (optioneel te verwijderen)
Overdrachtsprotocol	free@home wireless
Overdracht frequentie	2,400 ... 2,483 GHz
Maximaal zendvermogen WL (wireless)	< 15 dBm
Opgenomen vermogen	< 1 W
Maximale belasting	4 A
Beschermingsgraad	IP20
Omgevingstemperatuur	-5 °C ... +45 °C
Opslagtemperatuur	-20 °C ... +70 °C

**Montage**

**Opmerking**  
Zender en ontvanger communiceren radiogestuurd. De reikwijdte is afhankelijk van de bouwkundige situatie. Muren of plafonds vooral met stalen bekisting of metalen bekleding beperken de reikwijdte. De afstand tussen de componenten onderling en tot andere apparaten die ook hoogfrequente signalen uitzenden (bijv. computers, audio- en videoapparatuur) moet minimaal 1 meter bedragen.

Inbouw uitsluitend in inbouwdozen in droge binnenvertrekken. Daarbij de geldende voorschriften in acht nemen. Identificatielabel eraf trekken en in de lijst plakken (bij System Access Point).

- Afdekraam en afdekkingen apart bestellen.
- De mogelijke schakelaarprogramma's vindt u in de elektronische catalogus ([www.busch-jaeger-catalogus.nl](http://www.busch-jaeger-catalogus.nl)).

**Aansluiting**

- Op de correcte bedrading letten.

Aansluiting aan de hand van aansluitschema uitvoeren.  
[A] = op, [B] = neer

**Inbedrijfname**

Bij niet geprogrammeerd een apparaat bevindt zich de voeding 30 minuten in de programmeermodus en kan op het systeem worden aangemeld.  
De aanmelding vindt plaats via het inbedrijfnamescherm van het System Access Point.  
**Een reeds aangemeld apparaat moet worden gereset, zodat deze opnieuw naar de programmeermodus wordt geschakeld.**  
Werkwijze:  
1. Apparaat spanningsvrij schakelen  
2. Spanning inschakelen en **tegelijkertijd** toets (linksonder) min. 15 seconden ingedrukt houden totdat de led ophoudt met knipperen  
Het apparaat moet voor de uitvoering van extra functie worden geparametreerd.

- Uitvoerige informatie over de inbedrijfname en parametring vindt u in het technische handboek en de onlinehelp van het 'System Access Point' ([www.busch-jaeger.nl/freeathome](http://www.busch-jaeger.nl/freeathome)).
- De firmware-update wordt uitgevoerd via het System Access Point.

**Meer productkenmerken**

- Leds als oriëntatieverlichting/statusindicatie
- Verswisselbare afdekkingen met bijbehorende symbolen

**Service**  
Busch-Jaeger Elektro GmbH - Een onderneming van de ABB-groep, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](http://www.BUSCH-JAEGER.com)

**Czujnik/aktuator żaluzyjowy 1/1-kanalowy; 2/1-kanalowy, bezprzewodowy**

<b>OSTRZEŻENIE</b>
<div><div><span><span></span></span></div><div>Bezpośredni lub pośredni kontakt z częściami pod napięciem prowadzi do niebezpiecznego przepływu prądu elektrycznego przez ciało. Może to spowodować porażenie prądem, poparzenia lub śmierć. W przypadku niewłaściwie prowadzonych prac przy elementach pod napięciem istnieje niebezpieczeństwo pożaru.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>– Przed montażem i demontażem należy odłączyć napięcie sieciowe!</li><li>– Prace przy sieci 230 V wolno wykonywać wyłącznie specjalistom.</li></ul>

- Proszę dokładnie przeczytać i zachować instrukcję montażu.
- Dalsze informacje dla użytkownika są dostępne na stronie [www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome) lub po zeskanowaniu kodu QR w niniejszej instrukcji.
- Informacje na temat włączania do systemu są podane w podręczniku systemu ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).

**Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Czujnik żaluzyjowy tworzy całość z aktuatorem żaluzyjowym. Urządzenia służą do sterowania silnikami żaluzji (np. ochrona przeciwsłoneczna) i są odpowiednio skonfigurowane (przycisk góra/dół: podnoszenie/opuszczanie; lewy klawisz). Ponadto można sterować klapami wentylacyjnymi, bramami i oknami.

- Szczegółowe informacje na temat zakresu funkcji są podane w podręczniku technicznym (patrz kod QR w niniejszej instrukcji).

**Deklaracja zgodności**

Busch-Jaeger Elektro, oświadczając niniejszym, że urządzenie radiowe typu 6213/1.1-WL, 6213/2.1-WL, SBA-F-1.1.1-WL i SBA-F-2.1.1-WL odpowiada dyrektywie 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie:

6213/1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html">www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html</a>
SBA-F-1.1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html">www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html</a>

**Parametry techniczne**

Napięcie robocze	230 V AC, 50/60 Hz
Podłączenie	L, N , wejścia i wyjścia potencjałowe Zacisk śrubowy: 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> sztywny; 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> elastyczny
Rozpórka	z ochroną przed dotykiem i z cofaniem (opcjonalnie można usunąć)
<b>Protokoł transmisji</b>	<b>free@home bezprzewodowo</b>
<b>Częstotliwość przesyłu</b>	<b>2,400 ... 2,483 GHz</b>
<b>Maksymalna moc nadawania WL (bezprzewodowo)</b>	<b>&lt; 15 dBm</b>
Pobór mocy	< 1 W
Maksymalne obciążenie	4 A <span><span></span></span>
Stopień ochrony	IP20
Temperatura otoczenia	-5 °C ... +45 °C
Temperatura przechowywania	-20 °C ... +70 °C

**Montaż****Wskazówka**

Nadajnik i odbiornik komunikują się drogą radiową. Zasięg zależny jest od warunków budowlanych. Ściany lub sufity, szczególnie zbrojone stalą lub z okładziną metalową, ograniczają zasięg. Odległość elementów od siebie i od obcych urządzeń nadawczych, również emitujących sygnały wysokiej częstotliwości (np. komputer, urządzenia audio lub video), powinna wynosić przynajmniej 1 m.

Montażu dokonywać jedynie w puszkach podtynkowych znajdujących się w suchych pomieszczeniach. Przestrzegać przy tym obowiązujących przepisów. Zdjąć nalepkę identyfikacyjną i przykleić na listę (przy System Access Point).

- Ramki i pokrywy zamawiać osobno.
- Możliwe serie przełączników są podane w katalogu elektronicznym ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

**Podłączenie**

- Przestrzegać prawidłowego okablowania. Podłączenie wykonać zgodnie ze schematem podłączenia.

[A] = podnoszenie, [B] = opuszczanie

**Датчик/активатор жалюзи 1/1-кан.; 2/1-кан., беспроводной**

<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
<div><div><span><span></span></span></div><div>При прямом или непрямом контакте с токоведущими деталями происходит опасное протекание тока через тело человека. Последствиями этого могут быть электрический шок, ожоги или смерть. При ненадлежащем выполнении работ на токоведущих деталях существует опасность возгорания.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>– Перед монтажом или демонтажом оборудования отключите питание!</li><li>– Работы в сети с напряжением 230 В должны производиться только специалистами по электрооборудованию.</li></ul>

- Внимательно прочитайте и сохраните руководство по монтажу.
- Для получения дополнительной информации посетите наш сайт: [www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome) или отсканируйте QR-код в настоящем руководстве.
- Информацию об интеграции в систему см. в руководстве пользователя системы ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).

**Использование по назначению**

Датчик и активатор жалюзи образуют единый блок. Устройства предназначены для управления двигателями жалюзи (например, оборудования для защиты от солнца) и поставляются в предварительно сконфигурированном виде (кнопки вверх/вниз: подъем/опускание; левая клавиша). Кроме этого, возможно управление воздушными заслонками, воротами и окнами.

- Подробную информацию о функциональном объеме см. в Техническом руководстве (см. QR-код в настоящем документе).

**Декларация соответствия**

Настоящим фирма Busch-Jaeger Elektro заявляет, что радиосистемы типов 6213/1.1-WL, 6213/2.1-WL, SBA-F-1.1.1-WL и SBA-F-2.1.1-WL соответствуют требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия нормам ЕС доступен в Интернете по адресу:

6213/1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html">www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html</a>
SBA-F-1.1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html">www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html</a>

**Технические характеристики**

Рабочее напряжение	230 В AC, 50/60 Гц
Подключение	L, N , входы и выходы со связанным потенциалом Винтовой зажим: 2 x 2,5 мм <sup>2</sup> неподвижный; 2 x 1,5 мм <sup>2</sup> гибкий
Распорка	с защитой от прикосновения и механизмом возврата (опция: с возможностью снятия)
<b>Протокол передачи данных</b>	<b>free@home wireless</b>
<b>Частота связи</b>	<b>2,400–2,483 ГГц</b>
<b>Максимальная излучаемая мощность WL (wireless)</b>	<b>&lt; 15 дБм</b>
Потребляемая мощность	< 1 Вт
Максимальная нагрузка	4 А <span><span></span></span>
Степень защиты	IP20
Температура окружающей среды	–5 °C ... +45 °C
Температура хранения	–20 °C ... +70 °C

**Монтаж****Примечание**

Передатчик и приемник связываются по радиоканалу. Дальность действия зависит от архитектурных особенностей. Стены или потолки, особенно с металлической арматурой или в металлической обшивкой, ограничивают дальность действия. Расстояние между компонентами и до внешних передающих устройств, излучающих высокочастотные сигналы (например, компьютеров, аудио- и видео-устройств) должно быть не меньше 1 м.

Монтаж допускается только внутри сухих помещений в монтажных коробках для скрытой установки. При этом должны быть соблюдены все действующие правила. Отделить идентификационную наклейку и вклеить ее в список (к точке доступа System Access Point).

- Защитная рамка и накладки заказываются отдельно.
- Подходящие серии выключателей представлены в Электронном каталоге ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

**Подключение**

- Соблюдать правильность разводки. Выполнить подключение в соответствии со схемой.

[A] = вверх, [B] = вниз

**Uruchomienie**

Nie wyuczone urządzenie znajduje się przy każdym podłączeniu do prądu przez 30 minut w trybie uczenia i można je zalogować w systemie.

Logowanie odbywa się za pomocą interfejsu uruchamiania System Access Point.

**Zalogowane urządzenie należy zresetować, aby można je było ponownie wprowadzić w tryb uczenia.**

Przebieg:

1. Odłączyć urządzenie od napięcia
2. Włączyć napięcie i **równocześnie** trzymać przyciśnięty przycisk (po lewej stronie na dole) przynajmniej przez 15 s, aż dioda przestanie migać.

Warunkiem realizacji dodatkowych funkcji jest parametryzacja urządzenia.

- Szczegółowe informacje na temat uruchamiania i parametryzacji znajdują się w podręczniku technicznym oraz w pomocy online System Access Point ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).
- Aktualizacja oprogramowania systemowego odbywa się za pomocą System Access Point.

**Dalsze cechy produktu**

- Diody LED jako oświetlenie orientacyjne/wskaźnik stanu
- Wymienne pokrywy z odpowiednimi symbolami

**Serwis**

Busch-Jaeger Elektro GmbH – przedsiębiorstwo grupy ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](http://www.BUSCH-JAEGER.com)

**Ввод в эксплуатацию**

Незапрограммированное устройство первые 30 минут после подачи питания находится в режиме программирования и доступно для регистрации в системе.

Регистрация осуществляется с помощью отладочного интерфейса точки доступа System Access Point.

**Для повторного перевода зарегистрированного устройства в режим программирования необходимо выполнить его сброс.**

Порядок действий:

1. Отключить питание устройства.
2. Включить питание и **одновременно** нажать и удерживать не менее 15 секунд клавишу (слева внизу), пока не прекратится мигание светодиода.

Затем для выполнения дополнительных функций следует выполнить настройку устройства.

- Подробная информация по вводу в эксплуатацию и параметрированию содержится в Техническом руководстве и в онлайн-справке к точке доступа System Access Point ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).
- Обновление прошивки осуществляется через точку доступа System Access Point.

**Другие особенности изделия**

- Светодиоды для ориентирования и индикации состояния
- Сменные накладки с соответствующими символами

**Сервис**

Busch-Jaeger Elektro GmbH – Предприятие группы ABB, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid (Люденшайд, Германия), Tel: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](http://www.BUSCH-JAEGER.com)

**Sensor / persienneaktuator 1/1-delt; 2/1-delt, trådløs**

<b>ADVARSEL</b>
<div><div><span><span></span></span></div><div>Ved direkte eller indirekte kontakt med spenningsførende deler går farlig strøm gjennom kroppen. Følgen kan være elektrisk støt, forbrenning eller dødsfall. Brannfare ved feil utført arbeid på spenningsførende deler.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>– Koble fra nettspenningen før montering og demontering!</li><li>– Kun fagfolk må utføre arbeid på 230 V-nettet.</li></ul>

- Les montasjeveiledningen nøye og ta vare på den.
- Mer brukerinformasjon på [www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome) eller ved å skanne QR-koden i denne veiledningen.
- Informasjon om systemintegreering, se systemhåndboken ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).

**Forskriftsmessig bruk**

Persienesensoren utgjør en enhet sammen med persienneaktuatoren. Apparatene brukes til styring av persiennemotorer (f.eks. solbeskyttelse) og er forhåndskonfigurert tilsvarende (knapp oppe/nede: Opp/ned, venstre vippe). Videre kan viftespijeld, porter og vinduer styres.

- Utførlig informasjon om funksjonsomfang, se teknisk håndbok (se QR-kode i denne veiledningen).

**Samsvarserklæring**

Herved erklærer Busch-Jaeger Elektro at radioanleggtype 6213/1.1-WL, 6213/2.1-WL, SBA-F-1.1.1-WL og SBA-F-2.1.1-WL tilfredsstiller direktivet 2014/53/EF.

Den fullstendige teksten i EF-samsvarserklæringen finner du på følgende internetadresse:

6213/1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html">www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html</a>
SBA-F-1.1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html">www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html</a>

**Tekniske data**

Driftsspenning	230 V AC, 50/60 Hz
Tilkobling	L, N , inn- og utganger er ikke potensialfrie Skruesklemme: 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> stiv; 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> fleksibel
Spreader	med berøringsbeskyttelse og tilbakestilling (kan fjernes)
<b>Overføringsprotokoll</b>	<b>free@home wireless</b>
<b>Overføringsfrekvens</b>	<b>2,400 ... 2,483 GHz</b>
<b>Maksimal sendeeffekt WL (trådløs)</b>	<b>&lt; 15 dBm</b>
Inngangseffekt	< 1 W
Maksimallast	4 A <span><span></span></span>
Beskyttelsesklasse	IP20
Omgivelsestemperatur	-5 °C ... +45 °C
Lagringstemperatur	-20 °C ... +70 °C

**Montering****Anvisning**

Sendere og mottakere kommuniserer trådløst. Rekkevidden er avhengig av de byggnadsmessige betingelsene. Vegger eller tak, spesielt med stålarminger eller metallkledninger, begrenser rekkevidden. Avstanden mellom komponentene og til andre sendere som avgir høyfrekvente signaler (f.eks. PC-er, lyd- og videoutstyr), skal være minst 1 m.

Innmontering kun i innfelte bokser i tørre rom innendørs. Følg gjeldende forskrifter. Trekk av ident-etiketten og lim den inn i listen (ved System Access Point).

- Dekkramme og deksler bestilles separat.
- Tilgjengelige bryterserier finner du i den elektroniske katalogen ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

**Tilkobling**

- Sørg for riktig kabling. Foreta tilkobling iht. koblingsskjemaet.

[A] = Opp, [B] = Ned

**Sensor/jalusimanöverdon, 1/1-delad, 2/1-delad, trådlös**

<b>VARNING</b>
<div><div><span><span></span></span></div><div>Direkt eller indirekt kontakt med spänningsförande delar leder till farlig genomströmning i kroppen. Följden kan bli elchock, brännskador eller död. Vid felaktigt utförda arbeten på spänningsförande delar föreligger brandrisk.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>– Före montering och demontering ska nätspänningen frikopplas!</li><li>– Arbeten på 230 V-nätet får endast utföras av fackmän.</li></ul>

- Läs monteringsanvisningen noggrant och spara den.
- Mer användarinformation får du genom att gå in på [www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome) eller genom att scanna QR-koden i den här anvisningen.
- För information om systemintegration, se systemmanualen ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).

**Ändamålsenlig användning**

Jalusiesensorn bildar en enhet med jalusimanöverdonet. Enheterna används för att styra jalusimotorer (t.ex. vid användning av solskydd) och är förkonfigurerade för det (knapp uppe/nere: upp/ner; vänster vippknapp). Dessutom kan även ventilationsluckor, dörrar och fönster styras.

- För utförlig information om funktionsomfattningen, se den tekniska manualen (se QR-koden) i den här anvisningen.

**Försäkran om överensstämmelse**

Här med försäkrar Busch-Jaeger Elektro att radioanläggningstyp 6213/1.1-WL, 6213/2.1-WL, SBA-F-1.1.1-WL och SBA-F-2.1.1-WL uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. Hela EU-försäkran om överensstämmelse finns att läsa på internetadressen:

6213/1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html">www.busch-jaeger-katalog.de/6200-0-0049.artikel.html</a>
SBA-F-1.1.1-WL	<a href="http://www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html">www.busch-jaeger-catalogue.com/6200-0-0079.artikel.html</a>

**Tekniska data**

Driftsspänning	230 V AC, 50/60 Hz
Anslutning	L, N, in och utgångar oisolerade Skruvklämma 2 x 2,5 mm <sup>2</sup> styv; 2 x 1,5 mm <sup>2</sup> flexibel
Hållare	med beröringsskydd och återställning (kan vid behov tas bort)
<b>Överföringsprotokoll</b>	<b>free@home trådlös</b>
<b>Överföringsfrekvens</b>	<b>2400 – 2483 GHz</b>
<b>Maximal sändningseffekt WL (trådlös)</b>	<b>&lt; 15 dBm</b>
Effektförbrukning	< 1 W
Maximal last	4 A <span><span></span></span>
Kapslingsklass	IP20
Omgivningstemperatur	-5 °C – +45 °C
Förvaringstemperatur	-20 °C – +70 °C

**Montering****Hänvisning**

Sändare och mottagare kommunicerar via radiosignaler. Räckvidden beror på de byggnadsmässiga förhållandena. Väggar eller tak, särskilt med stålarmering eller metallbeklädnad, begränsar räckvidden. Avståndet både mellan komponenterna och mellan andra sändare som avger högfrekventa signaler (t.ex. datorer, stereoanläggningar och TV-apparater) bör vara minst 1 m.

Endast montering i infällda dosor som är i torra rum inomhus. Följ de gällande forskrifterna. Dra av ID-etiketten och klistra fast på listen (vid System Access Point).

- Beställ skyddsram och skydd separat.
- Du hittar de möjliga kopplingsserierna i den elektroniska katalogen ([www.busch-jaeger-catalogue.com](http://www.busch-jaeger-catalogue.com)).

**Inkoppling**

- Se till att kabeldragningen blir rätt. Gör inkopplingen i enlighet med inkopplingsritningen.

[A] = Upp, [B] = Ner

**Ibruktagnig**

En enhet som inte anpassats är i anpassningsläge i 30 minuter varje gång den strömsätts och kan loggas in på systemet. Inlogningen sker via idrifttagningsgränssnittet för System Access Point.

**En redan inloggad enhet måste återställas så att den kan sättas i anpassningsläget igen.**

Process:

1. Gör enheten spänningsfri
2. Koppla på spänningen och håll **samtidigt** knappen (nere till vänster) minst 15 s, tills LED-lampan slutar blinka

Enheten måste parametreras för att ytterligare funktioner ska kunna utföras.

- Utförlig information om ibruktagnig och parametring finns i den tekniska manualen och i onlinehjälpnen till "System Access Point" ([www.abb.com/freathome](http://www.abb.com/freathome)).
- Uppdatering av firmvare görs via System Access Point.

**Ytterligare produktfunktioner**

- LED:er som orienteringsljus/statusindikering
- Utbytbara skydd med motsvarande symboler

**Service**

Busch-Jaeger Elektro GmbH – Ett företag i ABB-gruppen, Freisenbergstraße 2, D-58513 Lüdenscheid, Tel.: +49 2351 956-1600; [www.BUSCH-JAEGER.com](http://www.BUSCH-JAEGER.com)